

LA CONNEXION ET LA RECHARGE

- 964 a une poignée imperméable à l'eau, il est sécurisé électriquement et est conçu pour une utilisation dans la salle de bains.
- Branchez le câble ④ sur une prise électrique. Une charge complète prend au moins 4 heures et permet environ deux semaines de brossage régulier.
- L'indicateur de batterie ⑥ montre l'énergie restante et il va alerter lorsque la batterie doit être rechargée.

DANGER TENSION

Pour réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure de quelqu'un:

1. Ne pas brancher le câble à un adaptateur avec une tension autre que 5V.
2. Les convertisseurs de tension ne garantissent pas la compatibilité.
3. Ne pas forcer la fiche pour entrer dans une prise de courant.
4. Si la fiche ne rentre pas facilement dans la prise, cesser l'utilisation.

DESCRIPTION

① Tête de la brosse

② Bouton démarrer/arrêter

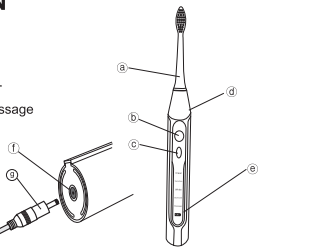
③ Bouton du mode de brossage

④ La poignée

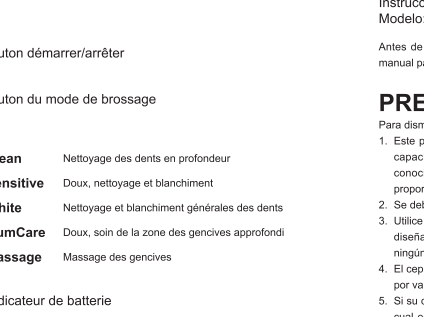
⑤ Indicateur de la batterie

⑥ La sortie

⑦ La fiche



MODES DE BROSSAGE



Clean Nettoyage des dents en profondeur

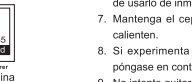
Sensitive Doux, nettoyage et blanchiment

White Nettoyage et blanchiment générales des dents

GumCare Doux, soin de la zone des gencives approfondi

Massage Massage des gencives

Indicateur de batterie



ESPAÑOL

NBGRVLS Instrucciones de Operación

Instrucciones de operación
Modelo: 964

Antes de utilizar este producto, lea cuidadosamente las instrucciones y guarde este manual para consultarlo posteriormente.

PRECAUCIONES

Para disminuir el riesgo de quemaduras, electrocución, fuego o lesiones personales:

1. Este producto no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o faltas de experiencia y conocimiento, a menos de que un adulto responsable de su seguridad les haya proporcionado la supervisión o la formación adecuadas.
2. Se debe supervisar a los niños para que estos no jueguen con el producto.
3. Utilice este producto solo para los fines previstos en este manual. El producto está diseñado para limpiar sus dientes, encías y lengua únicamente. No utilice con él ningún accesorio o cabezal que no haya sido recomendado por el fabricante.
4. El cepillo dental es un instrumento de cuidado personal y no está destinado a su uso por varias personas, en una oficina dental o una institución.
5. Si su dentífrico incluye peróxido, bicarbonato de sodio u otro tipo de bicarbonato (lo cual es común en los dentífricos blanqueadores), utilícelo únicamente para limpiar sus dientes, encías y lengua. No utilice ningún accesorio o cabezal que no haya sido recomendado por el fabricante.
6. No use el producto si el cable, el enchufe o el cargador se ha dañado. Tampoco lo utilice si no funciona adecuadamente, o se ha caído o sumergido en líquidos. Deje de usarlo de inmediato si nota cualquier daño.
7. Mantenga el cepillo, la base de carga y el cable alejados de superficies que se calienten.
8. Si experimenta incomodidades o dolor en la boca, deje de usar el producto y póngase en contacto con un dentista.
9. No intente quitar la batería.
10. No limpie el cepillo en el lavavajillas.
11. No lo utilice en exteriores o donde se estén empleando productos en aerosol (spray) o se esté administrando oxígeno.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

El cepillo eléctrico es seguro y efectivo siempre y cuando se utilice según indican las instrucciones. No obstante, como cualquier otro electrodoméstico, es necesario seguir precauciones de seguridad básicas, en especial cuando hay niños presentes.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO:

- Para disminuir el riesgo de quemaduras, electrocución, fuego o heridas personales:
1. No coloque ni almacene la base del cargador donde pueda caerse o ser jalada hacia una bañera, un lavabo o un excusado.
 2. No coloque ni deje caer el cargador en agua u otros líquidos.
 3. No toque un producto que se haya caído al agua u otro líquido. Desconéctelo de inmediato.
 4. No lo utilice mientras se baña.

LIMPIEZA Y RECOMENDACIONES

- Después del cepillado, enjuáguese los dientes a conciencia con el chorro de agua.
- Quite el cabezal del cepillo del asa y limpie ambas partes por separado bajo el chorro del agua. Después, séquelos con una toallita antes de colocar el asa en la cámara.

DESECHO

Este producto contiene baterías recargables. En aras de proteger el medio ambiente, no deseche el producto junto con el resto de los desechos domésticos al terminar su vida útil. Podrá desecharlo en puntos especiales de recolección provistos por su país.

TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO DE DOS MINUTOS

El 964 está configurado para funcionar durante un período eficiente y comprobado de cepillado (dos minutos). Tras transcurrir dos minutos, el dispositivo detiene su marcha automáticamente. Cada 30 segundos el cepillo lo alertará para que cambie la zona de cepillado. Por lo general, las personas dividen su cepillado de dientes y encías en cuatro zonas.

CONECTAR Y CARGAR

- 964 tiene un asa a prueba de agua segura eléctricamente y diseñada para su uso en el cuarto de baño.
- Enchufe el cable ⑦ a una toma eléctrica. Una carga completa demorará por lo menos 4 horas y permitirá aproximadamente dos semanas de cepillado continuo.
- El indicador de batería ⑥ muestra cuánta energía queda y lo alertará cuando se necesite reemplazar la batería.

PELIGRO DE VOLTAJE

Para disminuir el riesgo de quemaduras, electrocución, fuego o heridas personales:

1. No conecte la base del cargador en una toma cuyo voltaje difiera del indicado en el cargador.
2. Los convertidores de voltaje no garantizan compatibilidad.
3. No fuerce el encaje del enchufe en la toma.
4. Si el enchufe no encaja fácilmente en el enchufe, discontinúe su uso.

DESCRIPCIÓN

① Cabezal del cepillo

② Botón de encendido/apag

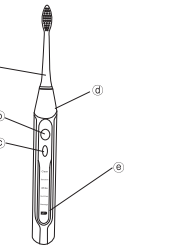
③ Botón de modo de cepillado

④ Asa

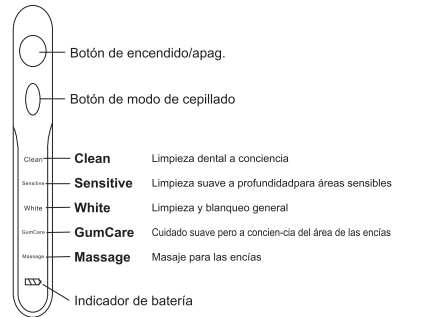
⑤ Indicador de batería

⑥ Salida

⑦ Enchufe



MODOS DE CEPILLADO



Clean Limpieza dental a conciencia

Sensitive Limpieza suave a profundidad para áreas sensibles

White Limpieza y blanqueo general

GumCare Cuidado suave pero a conciencia del área de las encías

Massage Masaje para las encías

Indicador de batería



ITALIANO

NBGRVLS Spazzolino ad Ultrasuoni Ricaricabile

Istruzioni Operative
Modello: 964

Prima di operare con questo prodotto, si prega di leggere attentamente le istruzioni, e conservare questo manuale per riferimento futuro.

PERICOLO – AVVISI

Per ridurre il rischio di ustioni, elettrocuzione, fuoco o lesioni a persone:

1. Questo prodotto non è inteso per essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sottoposti ad adeguata supervisione o ricevano istruzioni relative all'uso del prodotto da un adulto responsabile per la loro sicurezza.
2. I bambini devono essere sottoposti a supervisione per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
3. Utilizzate questo prodotto solo per il suo scopo preposto come descritto nel presente manuale. Questo prodotto è progettato esclusivamente per pulire denti, gengive e lingua. Non utilizzate accessori o testine per spazzolini diversi da quelli raccomandati dal produttore.
4. Lo spazzolino è un elettrodomestico per l'igiene personale e non è inteso per essere utilizzato da più persone o all'interno di un ufficio odontoiatrico o di un istituto.
5. Se il vostro dentifricio contiene perossido, bicarbonato di sodio o altri tipi di bicarbonato (comuni nei dentifrici sbiancanti), pulite con cura solo i denti, le gengive e la lingua. Non utilizzate accessori o testine per spazzolini diversi da quelli raccomandati dal produttore.
6. Non operare mai questo prodotto se presenta danni a spina, presa o cavo. Non utilizzare questo prodotto se non funziona adeguatamente, se è stato fatto cadere o danneggiato o lasciato cadere in acqua, interrompere immediatamente l'utilizzo se il prodotto sembra in qualsiasi modo danneggiato.
7. Mantenere lo spazzolino, il cavo di alimentazione lontani da superfici riscaldate.
8. Se provate disagio o dolore in bocca, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e contattate un dentista.
9. Non cercate di rimuovere la batteria.
10. Non pulite lo spazzolino in lavastoviglie.
11. Non utilizzate il prodotto all'aperto e non operare in ambienti dove vengono impiegati prodotti aerosol (spray) o dove viene somministrato ossigeno.

ACCORGIMENTI IMPORTANTI

Lo spazzolino è sicuro ed efficace se utilizzato secondo le istruzioni. Come qualsiasi elettrodomestico, tuttavia, bisogna seguire precauzioni di sicurezza di base, specialmente in presenza di bambini.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO:

- Per ridurre il rischio di ustioni, elettrocuzione, fuoco o lesioni a persone:
1. Non posizionare o conservare il cavo di ricarica dove può cadere o essere tirata dentro una vasca da bagno, un lavandino o un gabinetto.
 2. Non posizionare o lasciare cadere il caricatore in acqua o in altri liquidi.
 3. Non cercare di recuperare un prodotto che è caduto in acqua o in altri liquidi. Scollegare immediatamente dalla presa elettrica.
 4. Non utilizzare in vasca da bagno.

PULIZIA E RACCOMANDAZIONI

- Dopo la pulizia dei denti, sciacquare con cura la testa dello spazzolino sotto acqua corrente.
- Rimuovere la testa dello spazzolino dal manico e pulire entrambe le parti separatamente sotto acqua corrente. Poi asciugarle prima di ricollegare il manico nella camera.

SMALTIMENTO

Importante, non pulire l'unità di ricarica sotto acqua corrente o immergerla in acqua. Posizionare la stazione di ricarica il luogo sicuro e asciutto. Questo prodotto contiene delle batterie ricaricabili. Nell'interesse della protezione dell'ambiente, si prega di non smaltire il prodotto assieme ai rifiuti casalinghi alla fine del suo ciclo vitale. Lo smaltimento deve avere luogo presso i punti di raccolta adeguati forniti all'interno del vostro paese di residenza.

TIMER AUTOMATICO DUE MINUTI

964 è progettato per raggiungere il periodo di spazzolamento testato ideale (due minuti), dopo due minuti di spazzolamento, il dispositivo interrompe il funzionamento automaticamente, ogni 30 secondi il dispositivo avvertirà di cambiare la zona di spazzolamento. In generale, la gente divide denti e gengive in quattro zone di spazzolamento.

CONNESSIONE E RICARICA

- 964 ha un manico impermeabile, è sicuro elettricamente e progettato per essere usato in bagno.
- Inserite il cavo ⑦ in una presa elettrica. Una ricarica completa richiede circa 4 ore e permette di utilizzare regolarmente lo spazzolino per circa due settimane.
- L'indicatore di batteria ⑥ mostrerà la batteria rimasta e emetterà un allarme quando la batteria deve essere ricaricata.

PERICOLO – VOLTAGGIO

Per ridurre il rischio di ustioni, elettrocuzione, fuoco o lesioni a persone:

1. Non collegare il cavo ad una presa elettrica con un voltaggio diverso di 5V.
2. I convertitori di voltaggio non garantiscono la compatibilità.
3. Non forzare la spina in una presa elettrica.
4. Se la spina non entra facilmente nella presa, interrompere l'uso.

DESCRIZIONE

① Testina spazzolino

② Pulsante on/off

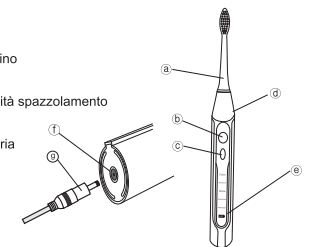
③ Pulsante modalità spazzolamento

④ Manico

⑤ Indicatore batteria

⑥ Presa

⑦ Spina



MODALITÀ DI SPAZZOLAMENTO



Clean Pulizia denti approfondita

Sensitive Pulizia delicata, approfondita per le zone sensibili

White Limpiezayblanqueo general

GumCare Gentile prendersi cura approfondita della zona gengivale

Massage Massaggio delle gengive.

Indicatore di batteria

